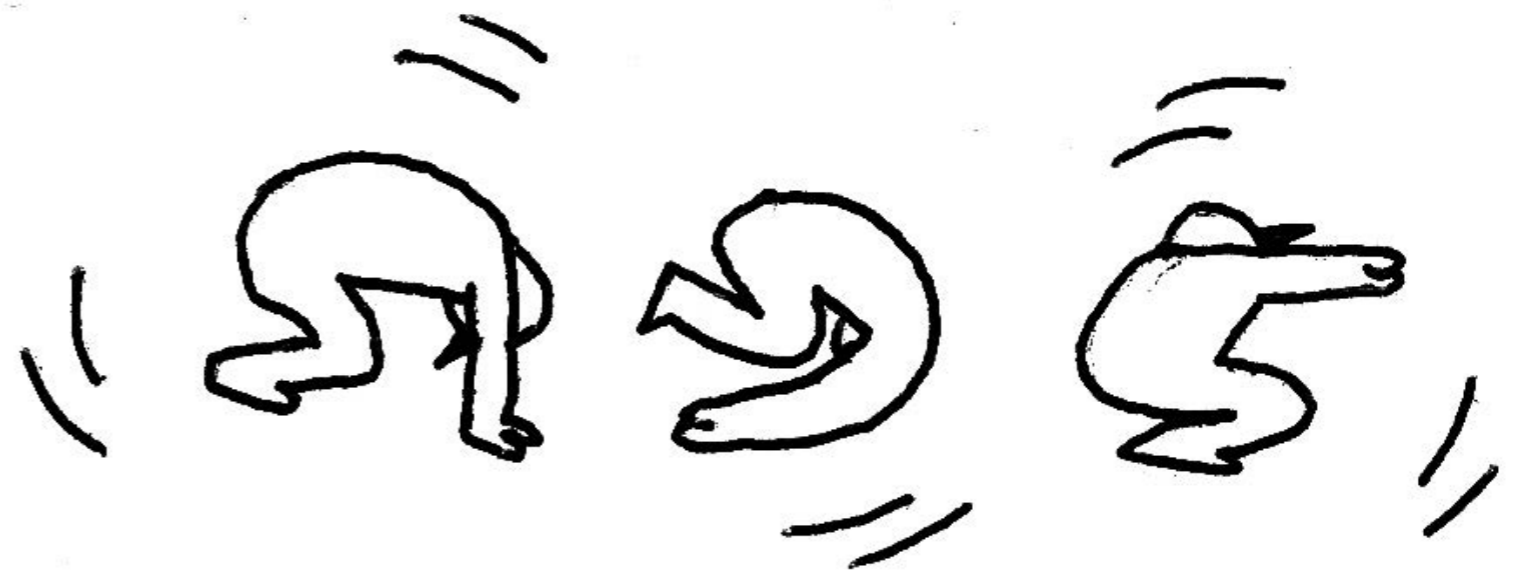


**PORTFOLIO
MARGOT**

**2024
BERNARD**



À propos

margobernar@gmail.com
+33672126032
margotbernard.com
SIRET 91331962000013

Née à Auray (Morbihan) en 1996, Margot Bernard vit et travaille à Ivry-sur-Seine.

Sa pratique s'articule autour de la circulation de la parole, écrite et orale, et de ses perspectives sociales. Elle s'intéresse aux enjeux de création collective, percevant l'œuvre comme surface de rencontre plutôt que finalité. Elle développe une recherche-action autour des pratiques collectives, cherchant à relier sciences humaines, sociales et arts visuels pour des pratiques artistiques socialement engagées et émancipatrices.

Son travail a récemment été exposé à la galerie municipale Jean Collet (Vitry-sur-Seine), aux Laboratoires d'Aubervilliers, à la Corvée (Paris), à la Capsule Galerie (Rennes) en 2022 ou à la Fab (Paris), à la Maison Populaire, à la Tour Orion (Montreuil) et au Théâtre des Expositions des Beaux-Arts de Paris en 2023.

« Margot Bernard décortique la vie commune en chaque chose, animée par la conviction que les façons dont nous habitons, touchons, aimons, apprenons, jouons, travaillons sont intrinsèquement politiques. Par l'enquête puis par la mise en espace des images, du son et des histoires, l'artiste propose des surfaces relationnelles, celles qui aident à la rencontre, à la confiance, aux communs. Son approche est fondée sur l'échange et la parole, sa circulation, son écoute, auxquels s'ajoute une fine observation des gestes, du non-verbal. Margot Bernard fait se rencontrer ces aspérités individuelles dans des installations qui laissent la place aux regardeur-euses, accueillent leur participation, afin de faire naître du collectif. »

Andréanne Béguin



© Aurélia Casse

..;? ...,,

Lecture et accrochage à Cometa le 19 janvier 2024.

[Lien de la pièce sonore ici](#)

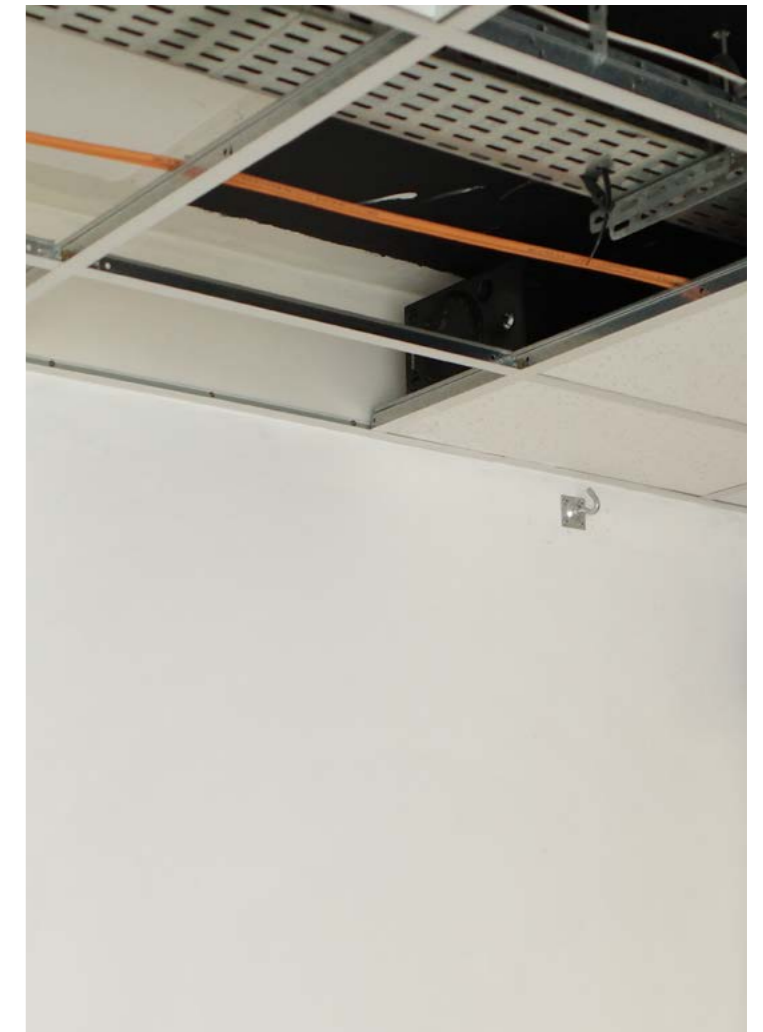


Le quart d'heure d'amitié

Pièce sonore produite dans le cadre de l'exposition collective *Le réseau des murmurs*, curatée par le collectif Champs Magnétiques, avec Laura Burucoa, Auriane Prud'homme et Signe Frederiksen à l'espace nonono (Montreuil) en septembre 2023.

Le quart d'heure d'amitié
Pièce sonore 5 sorties
28 minutes





Le quart d'heure d'amitié témoigne d'un mode d'emploi possible à la transmission d'histoires. Installées dans le faux plafond de l'espace nonono à la Tour Orion, les voix naviguent, se répondent, se doublent, s'opposent et grandissent. La rencontre des parents, l'origine du roquefort, une grand-mère magique, un date Tinder, des nuées de perruches, des histoires d'enfance et des recettes héritées. Le montage s'écrit comme un chœur. Les voix et les anecdotes sont cousues, se déroulent par plans, cacophoniques ou silencieuses.

«Une rumeur se transporte, se colporte, de bouche à oreille. D'une parole, d'un intérêt, d'une curiosité amusée, malsaine ou jalouse, elle se déforme et mêle le vrai au faux. Le collectif Champs Magnétiques ébruite des rumeurs à travers son nouveau cycle d'exposition en trois chapitres. En récoltant différents récits, Le réseau des murmures scrute leurs conditions d'apparition, d'amplification et d'écroulement.»

Extrait du texte d'exposition par Champs Magnétiques

Avec la participation généreuse de Lucie Brechette, Laura Burucoa, Signe Frederiksen, Thomas Maestro, Marie Plagnol, Auriane Prud'homme et Agathe Scheider.

Avec les voix et les murmures de Louis Accolas, Rose Bourdon, Salomé Daheron, Gauthier Drillon, Clara Eon, Louise Feneyrou-Py, Léa Gattoni, Eric Godin, Lane Heatherington, Céleste Ingrand, Feryel Kaabeche, Ambre Nicolas, Paulina Molnar et Margot Romero.

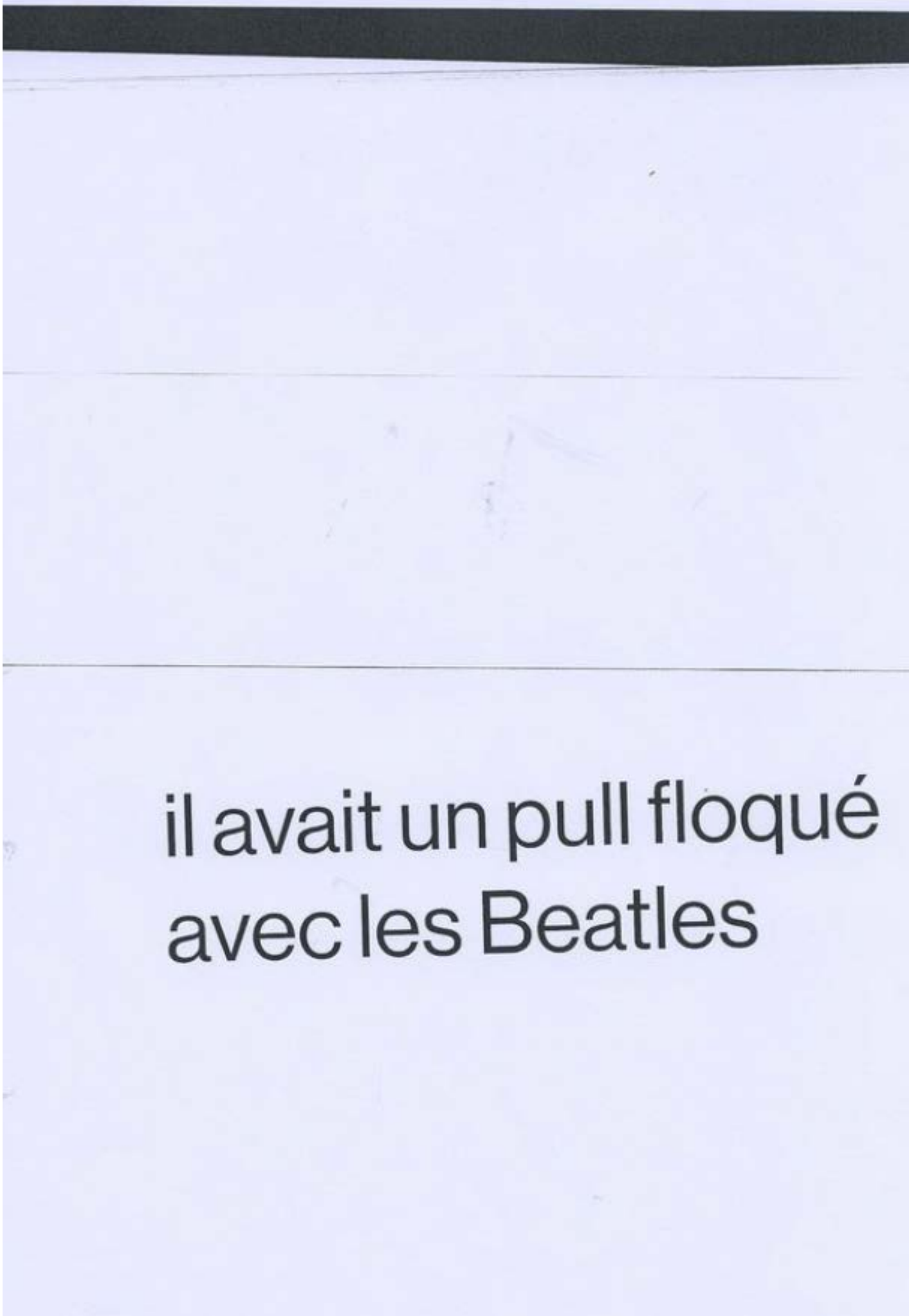
[Lien de la pièce audio ici](#)

Bienvenue

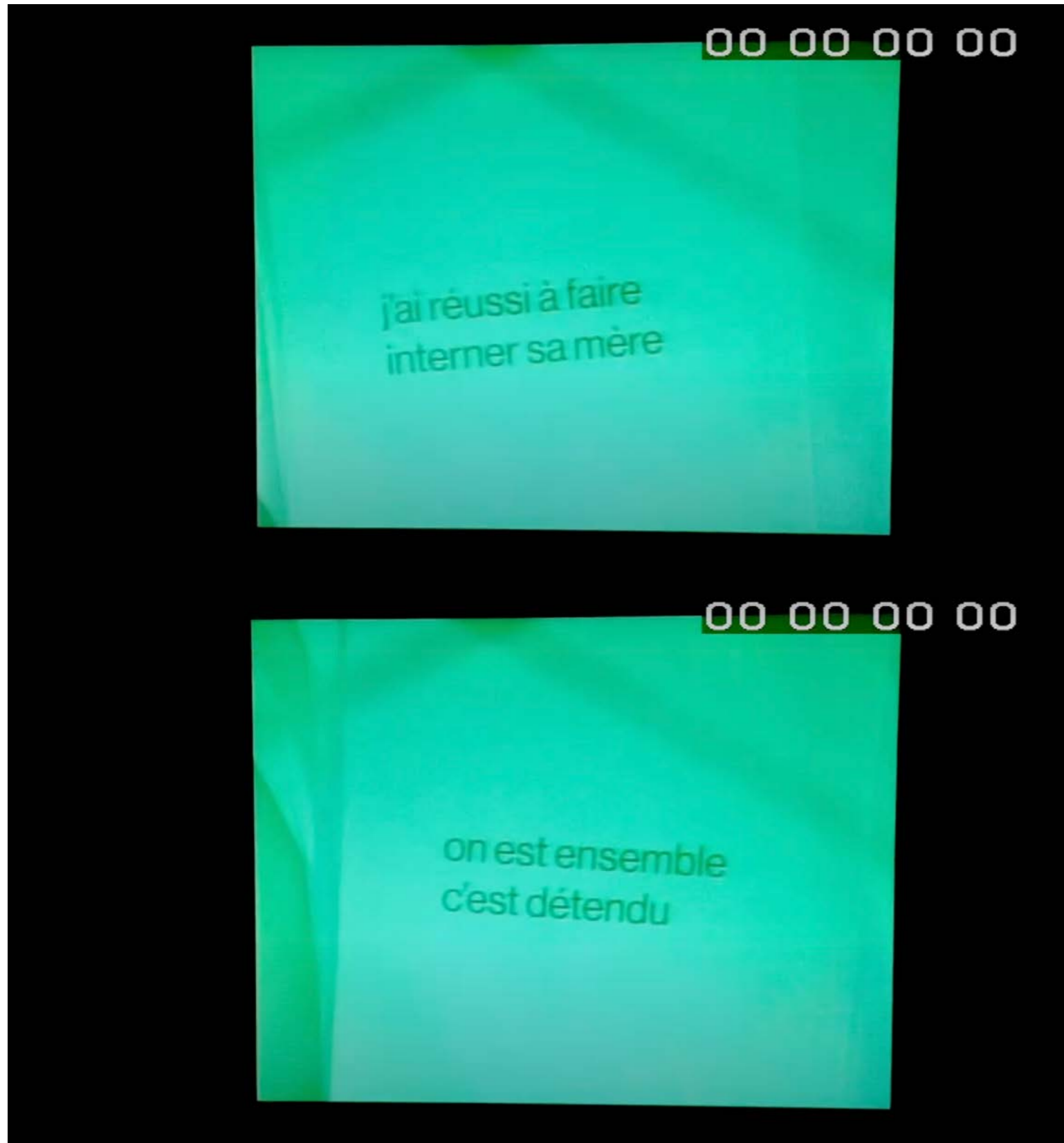
Performance produite à l'occasion du salon d'édition
Première Encre à la Fab (Paris) en juin 2023.

Montage sonore et façonnage d'un livre en direct.
Des morceaux de conversations, extraits de leurs contextes,
deviennent les outils de création de nouvelles histoires, les
toutes petites, celles qui rassemblent.

Bienvenue dans une conversation, 2023
Performance et édition 169 pages
Exemplaire unique



il avait un pull floqué
avec les Beatles



Bienvenue, 2023
Performance
11 minutes

Bienvenue est une performance alliant le montage d'extraits audio et le façonnage d'un livre en direct. Des morceaux de conversations enregistrés, transcrits, imprimés et sortis de leurs contextes d'origine sont assemblés les uns à la suite des autres, formant une nouvelle narration inédite. Comme les fictions créées à partir de ce que nous entendons au gré de nos déplacements, dans les espaces publics ou intimes, cette proposition invite à tisser des ponts entre anecdotes et bribes intuitives.

Elle a été présentée lors du salon d'édition Première Encre de la Fab (Paris) en juin 2023.

[Lien vers l'audio ici](#)

Crédit photo © Kyle Keese

Poetry is what gets lost in translation

Dans le cadre de la Chaire Supersonique 2023 en partenariat avec l'Ircam et en collaboration avec Clara Eon, Sachie Kobayashi et Lucie Wahl.

Poetry is what gets lost in translation est une installation audiovisuelle nouvellement produite (composition sonore originale, projection trois canaux et édition). Elle propose, par la projection et l'immersion sonore, de tisser de la fiction à partir de ce qui échappe à la traduction. Un corpus de berceuses récoltées en vingt langues vient capter ces fuites, témoignant des infimes failles du langage oral. Un carnet de chants auto-édité archive à la fois paroles et conversations menées avec les interprètes.

Dans quelle langue rêver, penser, raconter ? D'où vient cette langue natale, maternelle, dit-on ? Où se jouent ces enjeux dans l'apprentissage, les voix et les histoires transmises ?

Si le rapport à la langue reste un domaine passablement opaque, parfois de l'ordre de l'intraduisible, peut-être que le chant pourrait accompagner le ton d'une voix et en compléter le sens. La langue n'est pas seulement un outil de compréhension, mais aussi une pratique précieuse, véhicule d'histoires, d'anecdotes et de souvenirs où la sonorité l'emporte parfois sur le sens. On y vante le fait de ne rien comprendre. Ici, l'image et les langues se répondent par une chorégraphie de gestes, de paysages, de métamorphoses et de là naissent de nouveaux contes, on y célèbre le flou, l'errance et l'aventure — like being lost in translation.

[Lien vers les chants ici](#)



Poetry is what gets lost in translation, 2023
Restitution de la Chaire Supersonique
Chapelle des Petits Augustins, Beaux-Arts de Paris



Poetry is what gets lost in translation, 2023
Carnet de chants, impression laser et couverture risographiée, 96 pages
70 exemplaires

What are we looking for ?

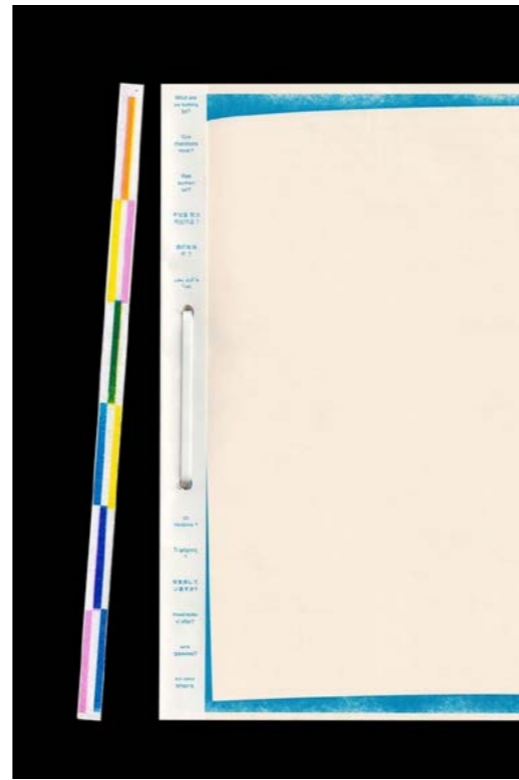
Création d'un workshop avec les étudiant-es en échange des Beaux-Arts de Paris au second semestre 2023. À partir d'une base de données commune, iconographique, sonore et textuelle, une édition à 50 exemplaires a été produite en collaboration avec le duo de graphistes WIP Office.

Comment se rencontrer, par où créer des liens, comment commencent les relations et les amitiés ? Par les connexions et les liens, les déplacements et les virages, que cherchons-nous ?

What are we looking for? propose de partager les retours d'expériences de l'échange, rassemblant une vingtaine d'étudiant-es et jeunes artistes.

L'exposition est envisagée non plus comme un lieu de représentation mais comme un moment partagé, dispositif ouvert aux interactions individuelles et collectives. Une occupation étrange, amicale, laborantine de l'espace d'exposition qui invite à y passer du temps plutôt que de le traverser.

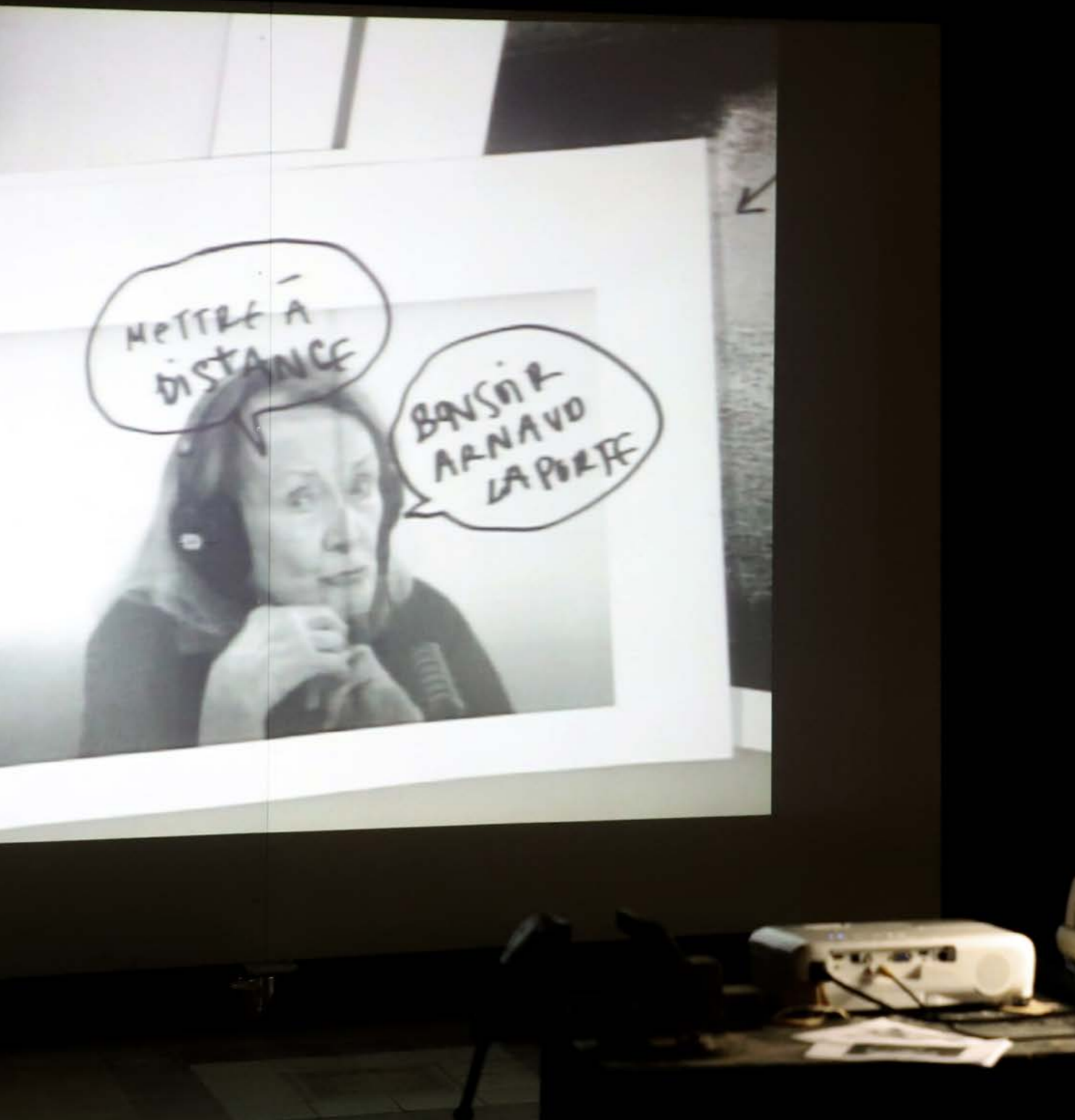




What are we looking for ?, 2023
Workshop du 29 au 31 mars 2023
Édition risographiée sur papier Olin Cream, 80 pages
21x29,7 cm
50 exemplaires



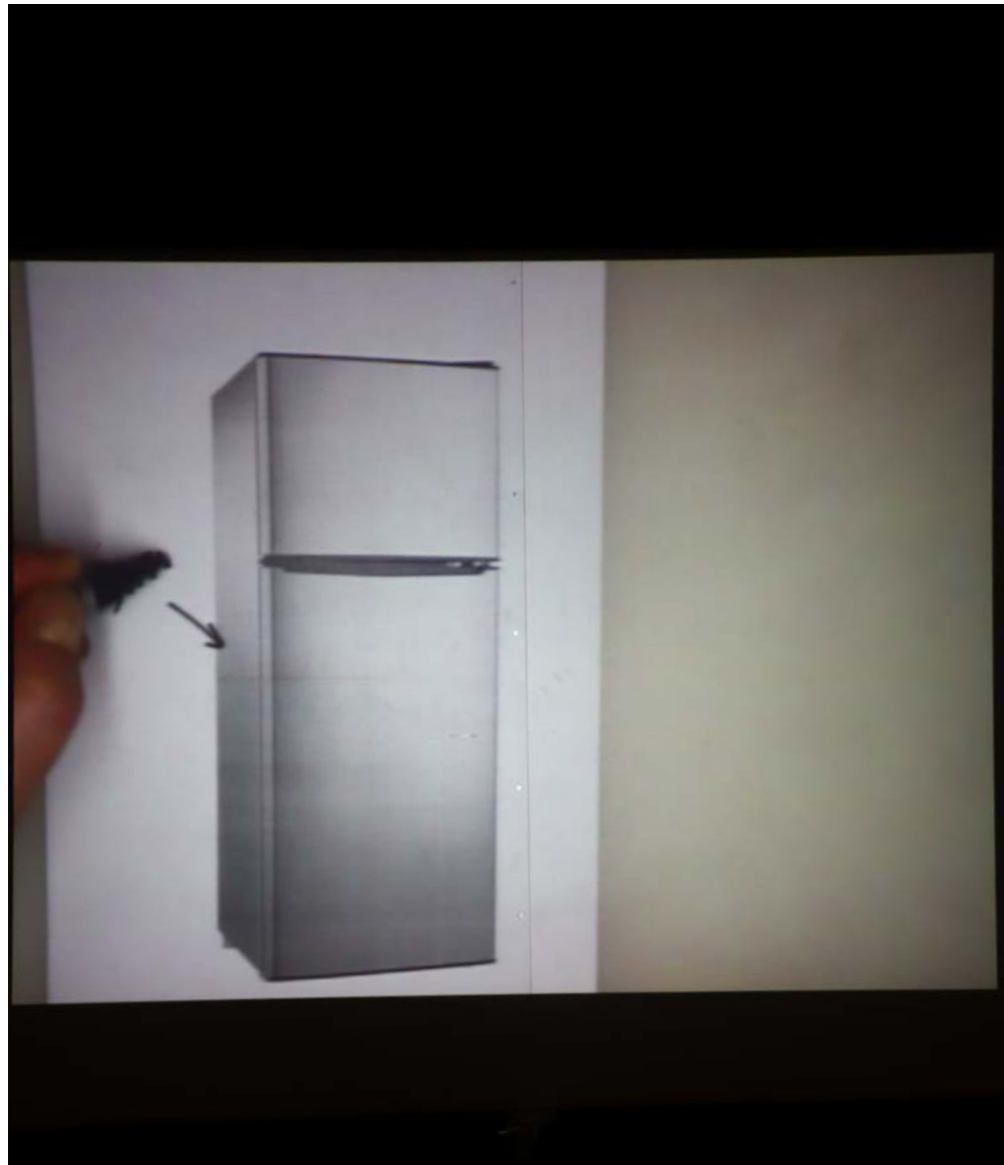
L'iconogène



Conférence-performée autour de la photographie vernaculaire, produite dans le cadre de Photo Saint Germain 2022.

Comme un état des lieux de nos usages contemporains et quotidiens de la photographie, cette performance invite à questionner nos pratiques de l'image fixe. Peut-on relier la photothèque de nos téléphones, l'imagerie médicale, politique, militaire et documentaire ? Comment passe-t-on d'une photographie dite d'art aux images aimantées sur nos frigos ? Peut-être pouvons-nous explorer des champs sémantiques à la fois plus larges et plus précis, et nuancer ainsi notre rapport à l'un des médiums les plus influents de notre temps.

L'iconogène, 2022
Performance
10 minutes



Les cigales et les fourmis

Recherche au long cours et production d'un corpus de gestes d'artistes au travail. À la fois historique et prospective, *Les cigales et les fourmis* est une enquête par l'image et le texte du rôle de l'artiste en travailleur-euse. Quel est son héritage, quelles sont ses failles et ses espaces de subversion ?

Travail : ensemble des activités humaines organisées en vue de produire ce qui est utile

Utile : « se servir de », « jouir », profitable, avantageux, efficace

Jeu : activité dont le but essentiel est le plaisir qu'elle procure

Ils marchent dans la ville, flânent quand ils le peuvent, vaquent à leurs activités et rêvent de leurs vacances. Certains sont en costumes de scène ; bleus, blouses, pantalons à carreaux tachés de farine ou de sang, tabliers en toile cirée, vestes réfléchissantes, cartables ou sacs en tissu aux couleurs de l'entreprise. Tant sont actifs, tant sont arrêtés, tant sont en recherche, réinsertion, formation, reconversion, sous-qualifiés, sur-diplômés. La grande termitière s'active, on dit que c'est ce qu'on fait *dans* la vie.

D'une autre manière, je crois que faire de sa vie implique d'y mettre du sel, du goût et du jeu. Peut-être pouvons-nous dessiner les contours de ce qu'on y fait, de ce qui nous définit par notre manière d'habiter le monde, de faire à l'intérieur de la vie. Ainsi j'y vois ce qui compose ceux qui marchent, flânent, vaquent et rêvent ; il est question de balades en vélo, de files d'attente à la caisse et d'affection, d'amour, d'amitié donnés à des visages et des prénoms. Il est question de la façon dont le verbe *vivre* est un joli synonyme du mot *temps*.



Les cigales et les fourmis, 2023
Édition tirée à 70 exemplaires uniques
Papiers Japon, Ivoire, Cyclus, Regular Cream
et feuille d'examen
Tirages jet d'encre, risographiés et laser
28x28cm



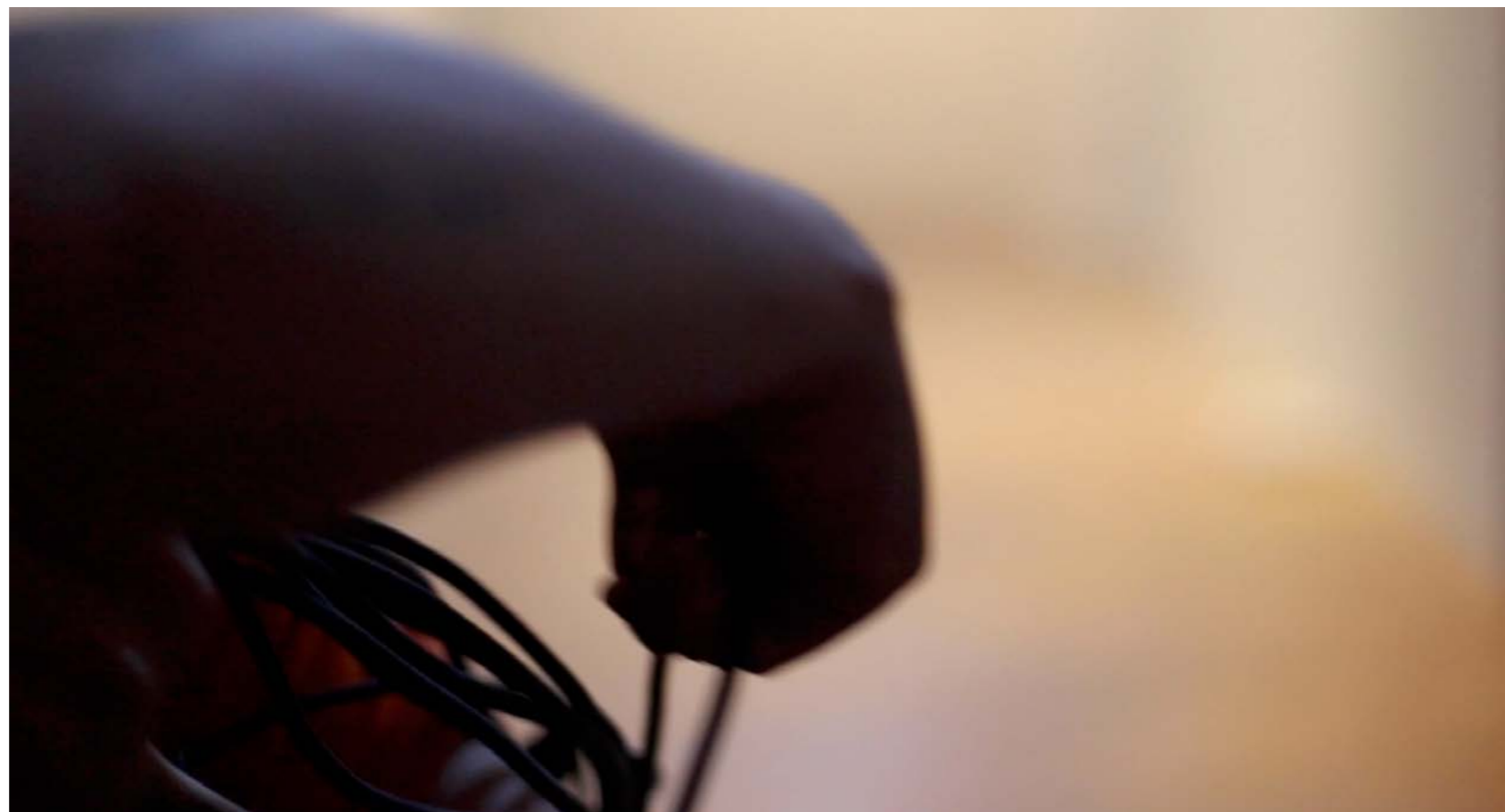


Les cigales et les fourmis, 2023

Vidéo HD

16'44

[Lien vers l'extrait vidéo ici](#)



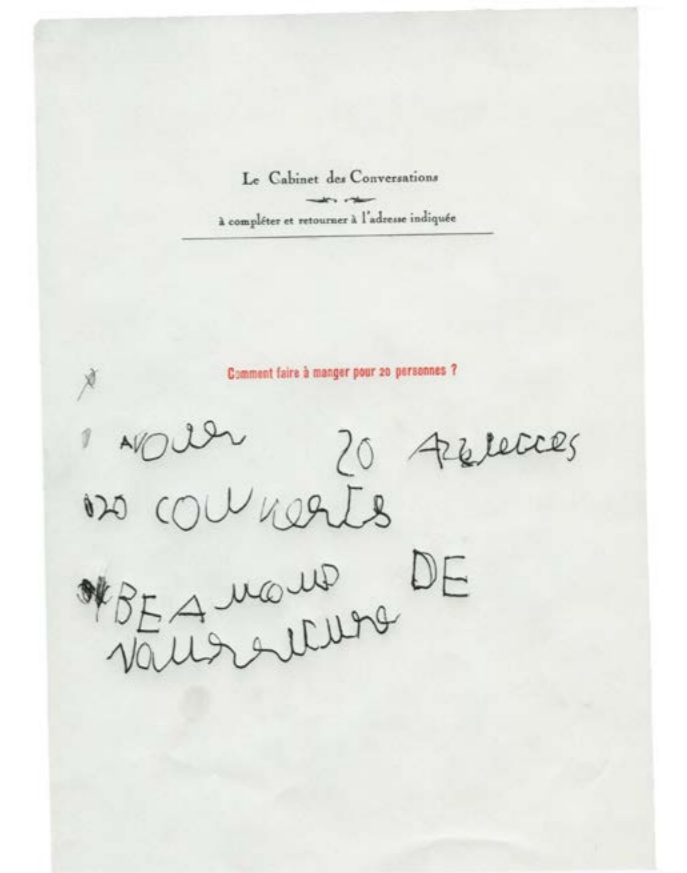


Le cabinet des conversations

Le Cabinet des Conversations est une proposition d'espace favorable au partage d'histoires et d'anecdotes. Ici, la conversation s'oppose au discours et l'anecdote compose de plus larges récits. On dit que la parole se digère ou se boit, l'épicurisme aurait donc un rôle à y jouer. La parole devient médium, autant que l'écoute ou l'écriture. On s'y attable, on tourne autour, on la traverse.

Questionnaires typographiés, lectures performées, banquet et nappe sonore.

Un vin brise-glace, un incendie par procuration, quelques familles faites d'amis consentants, de la salade en pâte à modeler, un naufrage en 95, la mort d'Ennio Morricone, un chat qui s'appelle Mozart, un autre qui s'appelle Wee-wee, un oncle qui n'a plus peur de la mort, Pascal l'ancien voisin, une presse Heidelberg, 14 heures de cuisine, une grand-mère archiviste, un grand-père dépressif, des lettres comme des fenêtres, des images comme des virgules, des langues qui chantent, des histoires comme des cabanes, racontées, fantasmées, transformées, des mensonges, des aveux, des murmures, des black-outs, des silences, des ouais euh genre grave en mode en vrai tu vois, des voix différentes, des je, tu, vous, nous.



Le cabinet des conversations, 2022
Vues d'exposition
Beaux-Arts de Paris





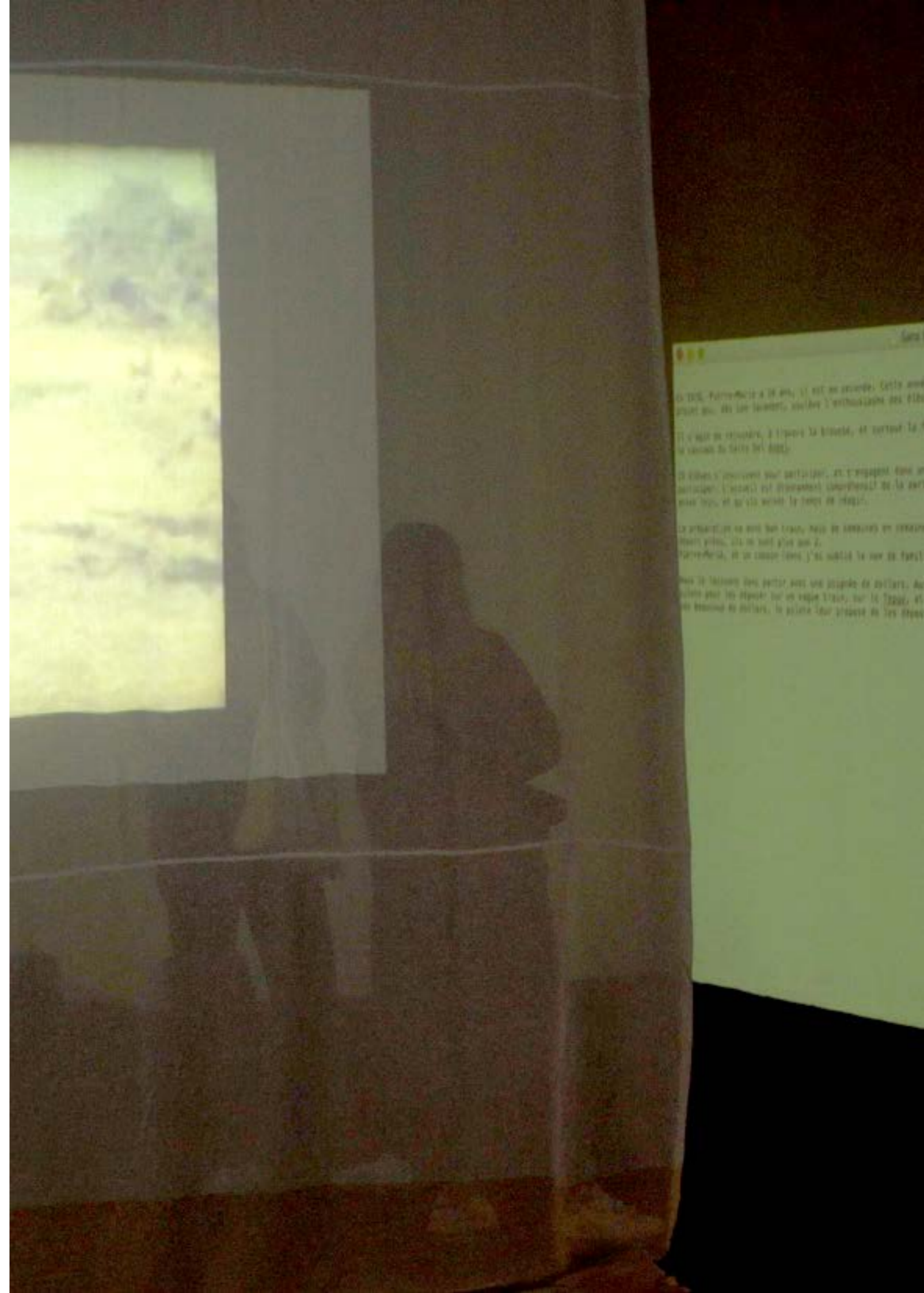
Le cabinet des conversations, 2022
Lecture performée avec Lisa Lecuire, Valentin Le Nost et Émilie Waiche

Projet Papa

***Projet Papa* est un projet documentaire composé à partir d'archives familiales. L'ensemble de vidéos, de boucles sonores et d'édicions de multiples compose un récit fantasmé autour des vies antérieurs de nos aîné-es, mettant à jour les lacunes et les failles des souvenirs racontés au sein d'une famille.**

Comme apprendre à jongler avec des ballons de baudruche ou attraper de la fumée ; on ne sait pas trop comment s'y prendre, par où l'attraper, peur de se faire mal ou de casser quelque chose. Il faut savoir être là pour les autres, pour soi, mais aussi pour les autres, mais surtout pour soi (et quand même pour les autres).

Le jeu est à la fois raconter une histoire, mener une enquête et apprendre à tricoter. Je raconte cette histoire comme on inventerait une recette : je prends ce que j'ai dans mes placards, je goûte, mélange, re-goûte, je vais chercher les ingrédients qui manquent. Cette histoire, c'est un portrait de fratries, de groupes d'ami-es et d'années de fêtes heureuses. L'histoire de mon père.





CX, 2021
sérigraphie sur papier Munken, 40x60cm

Projet Papa, 2023
Édition 96 pages, impression laser sur papier d'archive, couverture risographiée, 18x21cm



Laser Puzzle, 2021
tirages laser, 300x150cm





Projet Papa, 2021
Vue d'installation
Chantier naval Billie Marine, Hennebont, Bretagne

Boîte 54

Archives éditées d'une correspondance entre voisin-es d'un même immeuble, de mars à octobre 2020.
Archive audio d'une rencontre avec l'un deux.

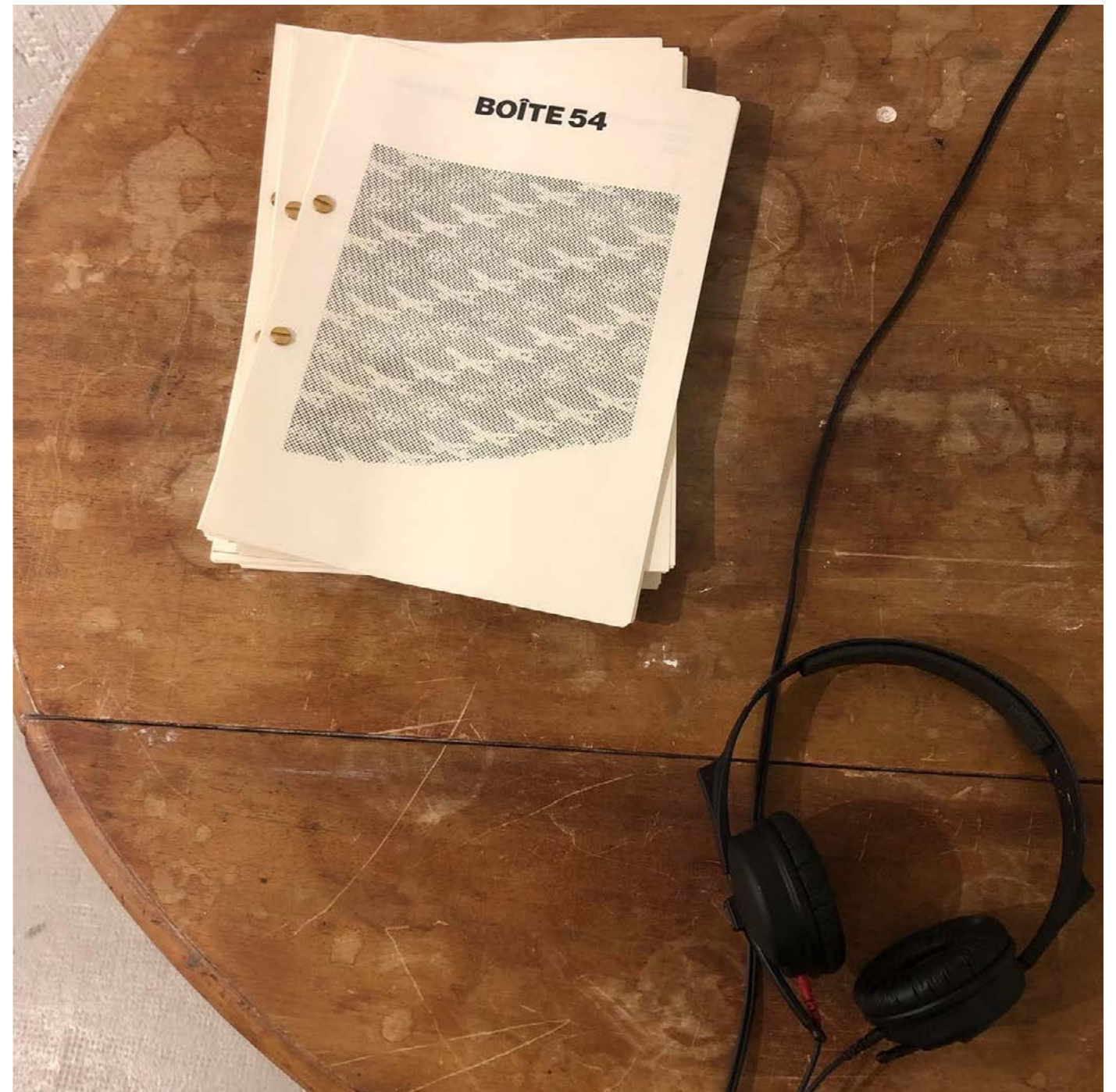
Ce sont nos proches, les oreilles de nos murs. Ils-elles ne vivraient que dans les espaces oubliés, transitoires ; les halls, cages d'escaliers, balcons et boîtes aux lettres. Les voisin-es ne vivent pas chez nous, on les entend pourtant rire, monter, descendre, claquer la porte, rentrer un peu ivres à pas feutrés, dévaler les escaliers, emménager, déménager. Nous vivons ensemble malgré nous.

Le/la voisin-e questionne la frontière, à la fois l'intime et le collectif, le dedans et le dehors. Comme un petit fantôme, bienveillant ou non, que j'ai voulu apprendre à connaître.

En 2020, on nous a conseillé de prendre soin de nos proches. Qui sont-ils-elles ? J'ai décidé que mes proches seraient mes voisin-es, puisque nous partageons quelques murs trop fins. Comme une petite virgule dans un quotidien contraint, je leur ai écrit et ils-elles m'ont répondu. L'aventure a duré deux ans avec certains, et a même survécu à mon dernier changement d'adresse. C'est drôle comme quelques lettres laissent imaginer des visages et des voix.

Boîte 54, 2020
Édition risographiée sur papier Olin, 17x25cm, 25 pages
50 exemplaires

Pascal, 2020
Boucle sonore
26 minutes



Cher(e) voisin(e)!

Merci pour ta gentillesse
ce n'est pas l'apanage de tous
Peu de personnes font de belles
actions, mais tu le fais
gentiment... et je te remercie.

Au regard de toute la méchan-
ceté et de la solitude du
monde, la gentillesse est
précieuse. avec votre message
vous avez réussi à changer
mon tempérament.
Et Fin, je souhaite vous
croiser un jour!

Zach

Boîte 54, 2020
Correspondances

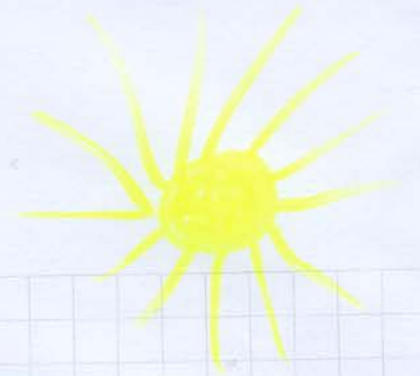
Boîte à l'Étère

(4)



Bon Week-end !!

BearingPoint®



Ma cher voisin(e),

Merci pour votre lettre qui m'a
donné plus de positivité face à
cette période qui n'est pas facile pour
tout le monde. J'ai emménagé le mois
dernier dans l'immeuble. Cette initiative
est super pour recréer des liens entre voisins.
Pour répondre à votre question posée dans
votre lettre, je vais bien. Même si, le télétravail
à 100% depuis octobre commence à être long.
Mais ça ira beaucoup mieux, quand les
terrasses (et lieux culturels) recommencent avec le
printemps qui tarde à arriver. En étant
nouveau dans la résidence, je voudrais savoir
comment est l'ambiance entre voisins ?

Recevez, cher voisin(e), mes sincères salutations.
boîte 59

Formation

2023
Chaire Supersonique
Beaux-Arts de Paris et Ircam, France

2022
Filière professionnelle
Artistes et métiers de l'exposition
Beaux-Arts de Paris, France

DNAP
Beaux-Arts de Paris, France

2017
Licence d'arts plastiques
Mention métiers du livre et de l'édition
Université Rennes 2, France

Publications et lectures

2024
Lecture et pièce sonore — Cometa, Paris

Co-intervention dans la table ronde autour de
Politiser l'enfance avec les Éditions Burn-Août,
Vincent Romagny et Marie Preston — Felicità
2022/2023, Beaux-Arts de Paris

Publication du corpus de la pièce *Diplômé-es*
par Rose Bourdon — Felicità 2022/2023,
Beaux-Arts de Paris

2023
Performance *Bienvenue dans une*
conversation — Salon d'édition Première
Encre, La Fab

2022
Conférence-performée *L'iconogène* — Photo
Saint Germain, Beaux-Arts de Paris

Lecture *La révolution des tables* — Galerie
Jean Collet, Vitry-sur-Seine

Lecture à deux voix avec Alexandre Curlet
dans le cadre de la présidence de la Répu-
blique Tchèque à la Commission Européenne
au Jardin du Luxembourg

Publication dans le Décalé #2 des Ateliers du
Bout de la Cale

Production du podcast *Je m'appelle Louis*
dans le cadre de l'exposition *Aqua*
Alta, Théâtre des Expositions, Paris

Projection de *Projet Papa* à Kino Reason #1 au
Lieu Dit, Paris

Expériences

2024
Chargée de projet, communication, rédaction
L'Intranquilité au PAN café, Île-Saint-Denis

2023
Logistique, maintenance
Atelier de Sèvres

Production, logistique
Salon de micro-édition Première Encre, La Fab

Graphisme, identité visuelle
Chaire Supersonique, Beaux-Arts de Paris

2022
Montage, régie
Galerie Jean Collet, Vitry-sur-Seine

Graphisme, identité visuelle
Théâtre des Expositions, Beaux-Arts de Paris

Assistante de production
Felicità 2020/2021, Poush, Aubervilliers

Assistante de communication et service des
éditions
Les Laboratoires d'Aubervilliers, France

2020
Accueil des publics, médiation
Musée des Arts Décoratifs

2018
Accueil des publics
Théâtre de la Paillette, Rennes

2017
Chargée de logistique et assistante de
production
Festival Papier Carbone, Charleroi, Belgique

2015
Assistante d'atelier
Atelier McClane, Rennes

Expositions collectives (sélection)

2023
Le réseau des murmures #1 — espace nonono, Tour Orion,
Montreuil
Commissariat par le collectif Champs Magnétiques

Sur le feu — Théâtre des Expositions, Beaux-Arts de Paris
Commissariat par Andréanne Béguin

Mixette Master — Chapelle des Petits Augustins
Restitution de la Chaire Supersonique

Le droit à l'oubli — Maison Populaire, Montreuil
Dans le cadre du workshop Digital Library
Commissariat par Simona Dvorak et Tadeo Kohan

Epileptoïde — Beaux-Arts de Paris
Avec les étudiant-es de l'atelier Sirjacq, Thomas Teurlai et Alain
Damasio

2022
Tout est là, mais où sommes-nous ? — Galerie Jean Collet, Vitry-
sur-Seine
Avec les étudiant-es de l'atelier Sirjacq
Commissariat par Daniel Purroy et Mathilda Portuguez

Pièce, habitation, abri — Musée Delacroix, Paris
Avec des étudiant-es et diplômé-es des Beaux-Arts de Paris
Commissariat par Fanny Irina, Amandine Massé et Caroline
Rambaud

L'Ère de Rien — La Corvée, Paris
Avec Deborah Fischer et Eugénie Touzé,
Commissariat par Salomé Fau

L'Appel — Théâtre des Expositions, Paris
Commissariat par Eugénie Touzé

Expositions individuelles

2024
,,,!?? — Cometa, Paris

2022
Cycle Walk-Show — Capsule Galerie, Rennes
Dans le cadre du festival Exporama 2022